ensò

a sodastream experience™

BENUTZERLIZENZ

FÜR EINEN SODASTREAM-QUICK CONNECT ZYLINDER UNVERKÄUFLICH EIGENTUM VON SODASTREAM INDUSTRIES LTD. ODER MIT IHR VERBUNDENER UNTERNEHMEN ZUM GEBRAUCH ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND ZUM PATENT ANGEMELDET

Dies ist ein rechtsverbindliches Dokument zwischen der SodaStream Industries Ltd. bzw. ihren angeschlossenen Unternehmen („SodaStream") und dem Verbraucher über das Recht zum Gebrauch eines SodaStream-Quick Connect Zylinders (der „Zylinder"). Der Zylinder ist Eigentum von SodaStream, zum Patent angemeldet und durch andere geistige Eigentumsrechte geschützt. Um die Sicherheit und Gesundheit der Konsumenten zu schützen, gibt es mehrere Richtlinien und Verordnungen, die den Gebrauch, das Wiederbefüllen, die Wartung, das Überprüfen und die Instandhaltung von Druckbehältern (Zylinder) regeln.
SodaStream verfügt über die rechtlich erforderliche Kenntnis, die Expertise und das Fachwissen, um die Verantwortung für die Einhaltung der gesetzlichen Normen zu übernehmen. Dies wird gewährleistet, wenn die Zylinder von SodaStream gewartet, überprüft, wiederholt getestet und wiederbefüllt werden. Es bleibt jeder Zylinder Eigentum der SodaStream Industries Ltd. oder ihrer angeschlossenen Unternehmen und wird lediglich zum Gebrauch bereitgestellt.

1. Wenn Sie einen leeren SodaStream-Zylinder an SodaStream oder einen autorisierten SodaStream-Händler zurückgeben, können Sie im Tausch einen vollen SodaStream Zylinder zum Preis einer Gasfüllung erhalten. Dieses Zertifikat bleibt gültig für die Benutzung jedes weiteren Zylinders.
2. Ein unsachgemäßes Wiederbefüllen dieses Zylinders durch Dritte kann riskant und rechtswidrig sein. SodaStream gewährleistet die Sicherheit der Zylinder, die von SodaStream selbst befüllt wurden und mit einem SodaStream-Sicherheitsventil versehen sind. Sie dürfen keine Eigentumshinweise entfernen oder abändern, die auf dem Zylinder angebracht sind oder diesem beiliegen.
3. Falls Sie Ihren SodaStream-Zylinder nicht mehr tauschen, sondern endgültig abgeben möchten, können Sie diesen direkt an SodaStream zurückgeben und erhalten einen Rückgabebetrag von 2 Euro (in der Schweiz CHF 5,00).
4. Der Zylinder kann gemeinsam mit den Rechten aus diesem Benutzerzertifikat auf Dritte übertragen werden, vorausgesetzt, die Drittpartei stimmt zu, in Bezug auf die hierin festgeschriebenen Bedingungen und Eigentumsrechte gebunden zu sein. Der Besitz dieses Benutzerzertifikates beweist das Recht des Inhabers, einen Zylinder unter den hierin festgelegten Bedingungen zu benutzen.

Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an ihre lokale SodaStream Gesellschaft. Kontakt siehe Zylinder.

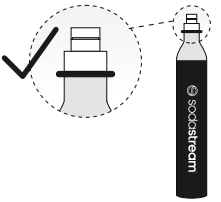
An einem sicheren Ort aufbewahren
www.sodastream.de
www.sodastream.at
www.sodastream.ch

INBETRIEBNAHME

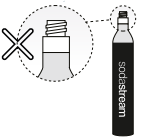
GEEIGNETER SODASTREAM® QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDER

Bitte beachte, dass der SodaStream® ensō™ Wassersprudler nur mit dem Quick Connect CO_2-Zylinder verwendet werden darf und **NICHT** mit einem CO_2-Zylinder zum Einschrauben von SodaStream® oder anderen Anbietern.

GEEIGNETER SODASTREAM QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDER ZUM EINSETZEN

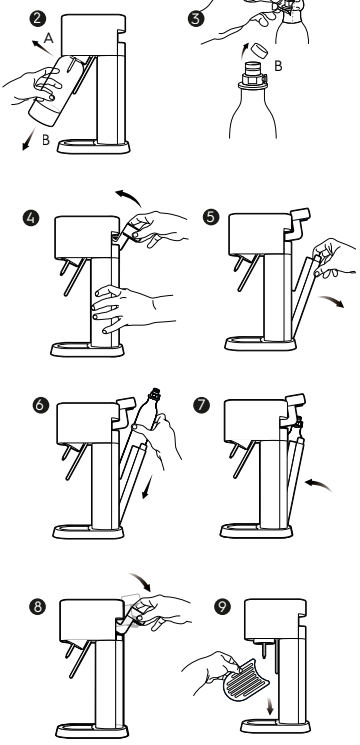


NICHT GEEIGNETER CO_2-ZYLINDER ZUM EINSCHRAUBEN



EINSETZEN DES SODASTREAM® QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDERS

1. Stelle den SodaStream® ensō Wassersprudler auf eine flache, stabile Oberfläche.
2. Ziehe die Kunststoff-Sprudlerflasche vorsichtig zu dir heran, bis sie sich in ihrer vordersten Position befindet. Damit wird die Sprudlerflasche aus dem Einklick-Mechanismus gelöst.
3. Entferne die Siegelfolie und Kappe vom SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinder. **WARNUNG! Der CO_2-Zylinder darf niemals eingesetzt oder ausgetauscht werden, während sich eine Kunststoffflasche in der Flaschenhalterung befindet. Dies kann dazu führen, dass die Sprudlerflasche ausgestoßen wird oder berstet.**
4. Ziehe den Zylinderhebel nach oben.
5. Öffne das Zylinderfach.
6. Schiebe den Quick Connect CO_2-Zylinder in das Zylinderfach des Wassersprudlers.
7. Schließe das Zylinderfach.
8. Drücke den Zylinderhebel nach unten.
   Jetzt ist dein SodaStream® ensō Wassersprudler einsatzbereit.



Zylinder leer & du fragst dich, wie es weitergeht? Alle Infos zum Austauschen der CO_2-Zylinder findest du hier:

WASSER SPRUDELN

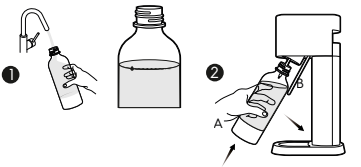
NUR KOMPATIBEL MIT DEN FOLGENDEN FLASCHEN:

Prüfe die Kompatibilität auf der Flaschenverpackung.

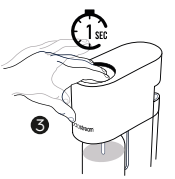
1. Fülle die SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche bis zur Fülllinie mit kaltem Trinkwasser. **WARNUNG! Verwende zum Sprudeln ausschließlich reines Trinkwasser. Andere Flüssigkeiten können den Wassersprudler innen schädigen und verkleben, was zu übermäßigem Druck und Flaschenbruch während des Sprudelvorgangs und schweren Verletzungen führen kann. Es dürfen keine Glasflaschen eingesetzt werden. Füge den Sirup erst nach dem Sprudeln hinzu. Niemals sprudeln, wenn sich eine andere Flüssigkeit als Wasser in der Kunststoff-Sprudlerflasche befindet.**
2. Um die Sprudlerflasche wieder einzusetzen, kippe die Flaschenhalterung nach vorne. Bitte dabei nicht an der Sprudlerdüse ziehen. **WARNUNG! Verwende niemals einen Wassersprudler mit einer beschädigten Sprudlerdüse. Dies kann zu übermäßigem Druck, Flaschenbruch und schweren Verletzungen führen. Setze den Flaschenhals in den Einklick-Mechanismus. Drücke die Kunststoff-Sprudlerflasche leicht nach oben und zurück. Der Einklick-Mechanismus wird die Sprudlerflasche halten.**
3. Drücke den Sprudlerknopf etwa eine Sekunde lang fest nach unten, lass ihn los und drücke ihn noch einmal. Wiederhole den Vorgang 3-mal für eine normale Sprudelstärke oder 5-mal für eine starke Sprudelstärke.
4. Sobald du die gewünschte Sprudelstärke erreicht hast, ziehe die Sprudlerflasche sanft zu dir bis sie die endgültige, nach vorn gelagerte Position erreicht hat. Dadurch wird der Druck in der Sprudlerflasche entlassen, was es ermöglicht, die Sprudlerflasche aus dem Einklick-Mechanismus zu entnehmen.
5. **VORSICHT! Entferne die Kunststoff-Sprudlerflasche erst, nachdem das Geräusch zu hören ist, dass überschüssiges CO_2 freigesetzt wurde.** Entnehme niemals die Sprudlerflasche mit Gewalt aus dem Einklick-Mechanismus. Warte einen Moment wenn die Kunststoff-Sprudlerflasche nicht sofort aus dem Einklick-Mechanismus freigegeben wird. Löst sich die Kunststoff-Sprudlerflasche danach immer noch nicht, drücke die Sprudlerflasche zurück in ihre vertikale Position und ziehe sie danach wieder vorsichtig zu dir. **Der Versuch, die Kunststoff-Sprudlerflasche zu entfernen, während sie noch unter Druck steht, kann zu einem unkontrollierten Herausschleudern der Kunststoff-Sprudlerflasche und zu schweren Verletzungen führen.**

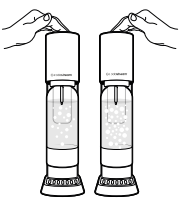


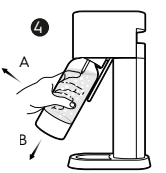
SodaStream® wiederverwendbare Kunststoffflaschen



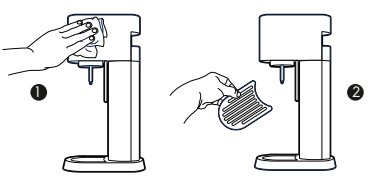
Anmerkung: Bei korrektem Einsatz kannst du einen kleinen Spalt zwischen dem Boden der Sprudlerflasche und dem Sockel sehen. Sprudel nicht, wenn die Sprudlerflasche auf dem Sockel aufliegt, da sonst Wasser herausspritzt.

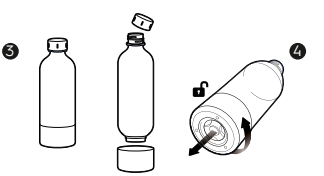






Hinweis: Es kann sein, dass du kleine Eisstücke entdeckst, die bei der Versetzung von sehr kaltem Wasser mit Kohlensäure auftreten können. Das entstandene Eis wird einfach schmelzen.





PFLEGE

PFLEGE DES WASSERSPRUDLERS

- Achte darauf, dass du niemals abrasive Putzmittel oder scharfe Werkzeuge zum Reinigen verwendest. Damit dein Gerät immer wie neu aussieht, verwende das spezielle Reinigungstuch, das du mit dem Gerät erhalten hast. Du kannst jedoch auch eine milde Flüssigseife und ein weiches, feuchtes Tuch für eine schonende Reinigung verwenden
- Wische verschüttete Tropfen ab, um den Sprudlerboden trocken zu halten.
- Es wird ausdrücklich davon abgeraten, deinen Wassersprudler in Wasser zu legen oder in der Spülmaschine zu reinigen, da dies zu schweren Schäden führen kann.

PFLEGE DER KUNSTSTOFF-SPRUDLERFLASCHE

- Um "nicht-spülmaschinengeeignete" Kunststoff-Sprudlerflaschen zu reinigen, spüle die Kunststoff-Sprudlerflaschen mit kaltem oder lauwarmem Wasser aus. WARNUNG! Nicht Temperaturen über 50°C/ 120°F aussetzen. Niemals mit heißem Wasser spülen. Verwende zur Reinigung keine Spülmaschine.
- Um "spülmaschinengeeignete" Kunststoff-Sprudlerflaschen zu reinigen, kannst du entweder die Spülmaschine verwenden oder die Kunststoff-Sprudlerflaschen mit kaltem oder lauwarmem Wasser ausspülen. **WARNUNG! Nicht Temperaturen über 70°C/ 158°F aussetzen.** Der Flaschenboden ist abnehmbar. Um die Hygiene zu verbessern, entferne vor der Reinigung den Flaschenboden und den Verschluss.
- Wenn du den Flaschenboden entfernen möchtest, halte die Flasche fest, drehe und ziehe sie vorsichtig heraus, bis sie sich löst. Setze sie nach der Reinigung wieder ein, indem du sie drehst, bis sie einrastet. Nachdem du den Flaschenboden entfernt hast, folge bitte den Anweisungen zur Reinigung der Flasche wie oben beschrieben. Der Flaschenboden aus Metall kann in der Spülmaschine gereinigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHRE DIESE ANWEISUNGEN AUF UND GEBE DIESE AN ALLE NUTZER WEITER.
WARNUNG! Es ist wichtig, dass du vor dem Gebrauch des SodaStream® Wassersprudlers alle Gebrauchs- und Pflegehinweise sowie die wichtigen Sicherheitshinweise liest und verstehst, um Verletzungen und Schäden an deinem SodaStream® Wassersprudler zu vermeiden.
Bevor Du einer anderen Person gestattest, deinen Wassersprudler zu benutzen, stelle bitte sicher, dass diese Person mit der sicheren Anwendung vertraut ist. Service- und Reparaturleistungen dürfen nur durch einen von SodaStream autorisierten Service-Vertreter ausgeführt werden.
Der SodaStream® ensō Wassersprudler kann nicht von Kindern unter 12 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen ohne angemessene Aufsicht durch Erwachsene verwendet, gereinigt oder gewartet werden.

ZUR VERMEIDUNG ERHEBLICHER VERLETZUNGEN ODER BESCHÄDIGUNGEN AM WASSERSPRUDLER WÄHREND DES SPRUDELVORGANGS:

- Verwende den Wassersprudler nur in einer aufrechten Position auf einer flachen, stabilen Oberfläche.
- Stelle den Wassersprudler nicht auf eine heiße Oberfläche (z.B. Küchenherd, Backofen oder Kochplatte), verwende ihn nie in der Nähe einer offenen Flamme und lass ihn nicht direkt im Sonnenlicht stehen.
- Verwende deinen SodaStream® Wassersprudler NICHT für einen anderen Zweck als das Sprudeln von Trinkwasser.
- Andere Flüssigkeiten (außer Wasser) können den Wassersprudler innen schädigen und verkleben, was zu übermässigem Druck und Flaschenbruch während des Sprudelprozesses führen kann.
- Benutze das Gerät nicht, wenn die Sprudlerdüse beschädigt ist oder fehlt.
- Stelle vor dem Sprudeln sicher, dass die Sprudlerflasche korrekt eingesetzt ist.
- Bewege deinen SodaStream® Wassersprudler NICHT und löse die Flaschenaufnahme nicht während des Sprudelvorgangs.
- Besprudel NIEMALS eine leere SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche.
- Falls du deinen Wassersprudler transportieren möchtest, entferne bitte vorher den Zylinder und die Flasche.

KOHLENDIOXID CO_2-ZYLINDER

Zur Vermeidung des Risikos einer CO_2-Leckage, Personenverletzungen und Sachbeschädigung:

- Verwende keinen anderen Zylinder als den SodaStream Quick Connect CO_2-Zylinder. Dieser ist zum Einsetzen in den Zylinderhalter des SodaStream ensō Wassersprudlers geeignet.
- Der CO_2-Zylinder darf nicht eingesetzt werden, wenn sich eine Sprudlerflasche im Wassersprudler befindet.
- Verwende keinen beschädigten CO_2-Zylinder. Der CO_2-Zylinder und das CO_2-Zylinderventil sollten vor der Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden. Falls solche festgestellt werden, darf der CO_2-Zylinder NICHT verwendet werden. Bitte kontaktiere in diesem Fall einen autorisierten SodaStream® Servicevertreter.
- Manipuliere den CO_2-Zylinder NICHT in irgendeiner Weise. Versuche NICHT, den CO_2-Zylinder zu durchstechen oder zu verbrennen oder das Ventil zu entfernen.
- Stelle den CO_2-Zylinder NICHT in die Nähe einer Wärmequelle oder setze ihn NICHT direktem Sonnenlicht oder Temperaturen über 50°C aus. Lagere den Zylinder in einer gut gelüfteten Umgebung.
- Entferne niemals den CO_2-Zylinder aus dem Wassersprudler, während des Sprudelvorganges.
- Ergreife oder entferne niemals einen CO_2-Zylinder, während CO_2 ausströmt.
- Sollte eine CO_2-Leckage auftreten, lüfte den Bereich, atme frische Luft ein und suche bei Unwohlsein sofort einen Arzt auf.

SODASTREAM® KUNSTSTOFF-SPRUDLERFLASCHE

Zur Vermeidung von Flaschenbruch, welcher zu Personenverletzungen und Sachbeschädigung führen kann:

- Setze Kunststoff-Sprudlerflaschen, die nicht als spülmaschinengeeignet gekennzeichnet sind, KEINEN Temperaturen über 50°C/ 120°F aus. Wasche oder spüle die Flasche nicht in heißem Wasser aus. Benutze zur Reinigung keine Spülmaschine.
- Setze spülmaschinengeeignete Kunststoff-Sprudlerflaschen KEINEN Temperaturen über 70°C/ 158°F aus.
- Stelle die Kunststoff-Sprudlerflasche nicht neben eine Hitzequelle wie den Küchenherd Backofen oder die Herdplatte.
- Lass die Kunststoff-Sprudlerflasche nicht im Auto liegen.
- Lege die Kunststoff-Sprudlerflasche nicht in den Gefrierschrank oder in extreme Kälte unter 1°C/ 34°F.
- Benutze die Kunststoff-Sprudlerflasche nicht, wenn sie Risse, Absplitterungen oder sonstige Beschädigungen aufweist. Verwende diese Kunststoff-Sprudlerflasche nicht mehr und ersetze diese mit einer Neuen.
- Nutze die Kunststoff-Sprudlerflasche NICHT nach ihrem Mindesthaltbarkeitsdatum hinaus.
- Verwende KEINE anderen Flaschen als Original-Kunststoff-Sprudlerflaschen von SodaStream®, die für den SodaStream® ensō Wassersprudler geeignet sind, wie auf Seite 41 gezeigt.

FLASCHENWARNSYMBOLE:



Beachte die Gebrauchsanleitung



Beschädigungen an der Flasche können zu Personenschäden führen



Nicht nach dem Mindesthaltbarkeitsdatum verwenden



Nicht in der Spülmaschine reinigen



Nie Temperaturen über 50°C (120°F) oder unter 1°C (34°F) aussetzen



Nur Wasser sprudeln



Keine beschädigte oder verformte Flasche benutzen

FÜR SPÜLMASCHINENGEEIGNETE FLASCHEN



Nie Temperaturen über 70°C (158°F) oder unter 1°C (34°F) aussetzen



Spülmaschinengeeignet

SODASTREAM® BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

SodaStream® WASSERSPRUDLER

Wir haben uns große Mühe gegeben, um dir deinen SodaStream® Wassersprudler in ordnungsgemäßem Zustand zu liefern. SodaStream® garantiert dir, dass dein SodaStream® Wassersprudler bei normalem Gebrauch im Haushalt frei ist von Defekten und Mängeln an Material und Ausführung. Dies gilt für eine Dauer von zwei (2) Jahren ab dem Datum des Erwerbs sowie vorbehaltlich der vorliegenden beschränkten Gewährleistung und den allgemeinen Geschäftsbedingungen. Wir empfehlen dir, den SodaStream® Wassersprudler online zu registrieren. Besuche dazu unsere Webseite DE: www.sodastream.de/ AT: www.sodastream.at/ CH: www.sodastream.ch und fülle das Formular für die Registrierung des Produktes aus. Wenn dein SodaStream® Wassersprudler innerhalb der Gewährleistungszeit eine Fehlfunktion aufweist und wir feststellen, dass das Problem auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen ist, wird SodaStream® das Gerät im Rahmen der in dieser Gewährleistung festgelegten Einschränkungen nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. SodaStream® kann deinen SodaStream® Wassersprudler durch einen überholten SodaStream® Wassersprudler oder einen gleichwertigen ersetzen, wenn das von dir gekaufte Modell nicht mehr lieferbar ist. Es erfolgt keine Rückerstattung. Diese beschränkte Gewährleistung gilt für Verbraucher, die den SodaStream® Wassersprudler im Einzelhandel für den persönlichen, familiären oder häuslichen Gebrauch erworben haben.

NICHT abgedeckt von dieser Gewährleistung sind:

- Unsachgemäße Verwendung, Modifizierung des SodaStream® Wassersprudlers oder gewerbliche Nutzung.
- Schäden, die durch kohlensäurehaltige Flüssigkeiten, außer Trinkwasser, entstehen.
- Normaler Verschleiß (z.B. Verfärbung).
- Produktfehlfunktionen, die ganz oder teilweise auf eine Änderung, Demontage oder Reparatur des SodaStream® Wassersprudlers durch eine andere Servicestelle als ein autorisiertes SodaStream® Servicezentrum zurückzuführen sind.
- Schäden, die durch die Verwendung von Zylindern oder Flaschen entstehen, die nicht von SodaStream® für die Verwendung mit deinem SodaStream® Wassersprudler freigegeben sind.
- Schäden, die durch die Verwendung des SodaStream® Wassersprudlers mit einem Adapterventil entstehen.
- Verwende eine SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche NICHT nach ihrem Mindesthaltbarkeitsdatum.
- Schäden, die durch einen Unfall, einen Versand oder durch anderes als den normalen Gebrauch im Haushalt verursacht wurden.

Die SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflaschen und SodaStream® CO_2-Zylinder.
SodaStream® ist nicht haftbar für beiläufig entstehende Schäden oder Folgeschäden. Das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Verbrauchers ist die Reparatur oder der Ersatz gemäß den Bedingungen dieser Gewährleistung. Nach dem Recht einiger Länder ist der Ausschluss oder die Beschränkung dieser Schäden nicht zulässig, sodass diese Ausschlüsse möglicherweise nicht auf dich zutreffen. Soweit diese Gewährleistung nicht mit dem örtlichen Recht übereinstimmt, gilt diese Gewährleistung als entsprechend modifiziert, um mit dem jeweiligen örtlichen Recht vereinbar zu sein. Du kannst auch andere Rechte haben, die je nach örtlichen Gesetzen variieren. Die Vorteile, die dem Verbraucher durch diese Gewährleistung gewährt werden, gelten zusätzlich zu anderen Rechten und Rechtsmitteln, die dem Verbraucher möglicherweise durch das Gesetz in Bezug auf diesen SodaStream® Wassersprudler zustehen können.

ANSPRUCHNAHME EINES GEWÄHRLEISTUNGSSERVICES
Wenn dein SodaStream® Wassersprudler einen Gewährleistungsservice benötigt, wende dich bitte an dein örtliches SodaStream® Kundenservicecenter. Du findest dieses auf der Webseite DE: www.sodastream.de | AT: www.sodastream.at | CH: www.sodastream.ch. Ein SodaStream® Vertreter wird dir nähere Anweisungen dazu geben, wie du den Versand deines SodaStream® Wassersprudlers an eines unserer autorisierten Servicezentren auf deine Kosten veranlassen kannst. Nur SodaStream® oder seine Vertreter sind autorisiert, Gewährleistungsreparaturen oder einen Gewährleistungsservice an deinem SodaStream® Wassersprudler durchzuführen.

SERVICE AUSSERHALB DER GEWÄHRLEISTUNG
Wenn SodaStream® oder seine autorisierten Vertreter feststellen, dass die Fehlfunktion oder der Schaden nicht durch die Gewährleistung abgedeckt ist, repariert SodaStream® den SodaStream® Wassersprudler nur gegen Zahlung der festgesetzten Reparaturgebühr.

SODASTREAM® QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDER
Dein SodaStream® Wassersprudler wurde für den Betrieb mit einem SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinder konzipiert. Die Verwendung anderer CO_2-Zylinder wird nicht empfohlen, da sie möglicherweise nicht mit einem SodaStream® Wassersprudler kompatibel sind. Schäden, die durch die Verwendung eines anderen Zylinders als eines SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinders entstehen oder der Verwendung des SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinder entgegen der Anweisungen in der Gebrauchsanleitung, sind nicht von der Gewährleistung abgedeckt. Der CO_2-Zylinder wird dir zum Gebrauch zur Verfügung gestellt. Wenn du deinen leeren SodaStream® CO_2-Zylinder an SodaStream® oder einen autorisierten SodaStream®-Händler zurückgibst, kannst du im Tausch einen vollen SodaStream® Zylinder zum Preis einer Gasfüllung erhalten.

SODASTREAM® KUNSTSTOFF-SPRUDLERFLASCHE

Dein Wassersprudler wurde für den Einsatz einer kompatiblen SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche konzipiert. Schäden, die durch die Verwendung einer anderen Sprudlerflasche als einer geeigneten SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche entstehen oder durch die Verwendung einer Kunststoff-Sprudlerflasche, die nicht den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung entspricht, sind nicht von der Gewährleistung abgedeckt. SodaStream® Flaschen sind bei autorisierten SodaStream Händlern erhältlich.

GELTENDE BEDINGUNGEN

Alle Ansprüche, Reklamationen, Urteilsforderungen oder Rechtsstreitigkeiten, die in irgendeiner Weise mit deinem SodaStream® Wassersprudler, der SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche und dem SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinder in Verbindung stehen, unterliegen den örtlichen Gesetzen des Landes, in dem der SodaStream® Wassersprudler gekauft wurde.

ANWEISUNGEN ZUR PRODUKTENTSORGUNG

Bitte recycel beschädigte oder verformte SodaStream® Kunststoffflasche gemäß den örtlichen Recyclingbestimmungen. Die Verpackung von SodaStream® Produkten besteht aus recycelbaren Materialien. Nähere Informationen zum Recycling erhältst du bei deiner örtlichen Behörde.

TECHNISCHE DATEN

Maximaler Betriebsdruck: 116 psi bzw. 10 bar Maximal zulässige Betriebstemperatur: 40°C.

SODASTREAM ist eine eingetragene Marke der Firma SodaStream (Switzerland) GmbH oder ihrer Tochtergesellschaften.

FEHLERSUCHE enso™

BEVOR DU DEN KUNDENSERVICE KONTAKTIERST, PRÜFE BITTE DIE UNTENSTEHENDE LISTE VON PROBLEMEN UND LÖSUNGEN:

Vergewissere dich, dass du original SodaStream® Zubehör verwendest:

- SodaStream® Kunststoff-Sprudlerflasche, im nachfolgenden Text als „Flasche" bezeichnet
- SodaStream® Quick Connect CO_2-Zylinder, im nachfolgenden Text als „CO_2-Zylinder" bezeichnet.

SodaStream® Wassersprudler sprudelt nicht.

- Der CO_2-Zylinder kann leer sein; CO_2-Zylinder austauschen.
- Der CO_2-Zylinder kann lose sein. Nimm die Flasche heraus und verschaffe dir Zugang zum CO_2-Zylinder gemäß den Anweisungen im Kapitel „QUICK CONNECT CO_2-ZYLINDER". Setze dann den CO_2-Zylinder neu ein. Verwende dabei KEINE Werkzeuge. Wenn der CO_2-Zylinder bereits fest eingesetzt ist, könnte er leer sein. Tausche ihn gegen einen vollen CO_2-Zylinder aus.
- Prüfe, ob die Flasche bis zur Fülllinie mit Wasser gefüllt ist.
- Vergewissere dich, dass der SodaStream® Wassersprudler aufrecht steht.

Die Flasche rastet nicht in der Flaschenaufnahme ein.

- Ziehe die Flaschenhalterung nach vorne, bis sie dort einrastet. Setze die Flasche nochmals in die Flaschenaufnahme ein. Drücke die Flasche nach oben und nach hinten, bis diese einrastet.

Während des Besprudelns entweicht hörbar Gas.

- Während des Sprudelvorgangs kann eventuell ein leichtes Zischen durch entweichendes CO_2 hörbar sein. Dies ist normal. Das Geräusch hört nach dem Besprudeln auf, wenn die Flasche entnommen wird und der Druck entweicht.
- Es ist normal, am Ende des Sprudelvorgangs beim Entnehmen der Sprudelflasche eine geringe Gasmenge entweichen zu hören (Druckausgleich).

Aus deinem SodaStream® Wassersprudler entweicht auch nach dem Sprudeln weiterhin CO_2.

WARNUNG! Entferne NICHT den CO_2-Zylinder oder die Flasche. Bitte belasse den SodaStream® Wassersprudler unbedingt in aufrechter Position und niemals hinlegen! Solange CO_2 hörbar entweicht, kann es aufgrund der Vereisung der Ventile zu einer Gefahrensituation kommen. Sobald kein CO_2 mehr aus dem SodaStream® Wassersprudler entweicht, nimm die Flasche heraus. VORSICHT! Der CO_2-Zylinder kann sehr kalt sein! Nimm den Zylinder vorsichtig heraus.
Kontaktiere unser SodaStream® Kundenservicecenter. Du findest dieses auf der Webseite DE: www.sodastream.de/ AT: www.sodastream.at I CH: www.sodastream.ch. WARNUNG! Ein CO_2-Leck kann zu Erstickung führen. Lüfte den Raum gründlich und atme frische Luft ein. Falls du dich unwohl fühlen, suche umgehend einen Arzt auf.

Der Zylinderhebel lässt sich beim Einsetzen des Zylinders nicht ganz herunterdrücken.

- Überprüfe, dass du den auf Seite 40 gezeigten geeigneten CO_2-Zylinder verwendest.

Nach dem Einsetzen eines neuen CO_2-Zylinders in den SodaStream® Wassersprudler ist das Geräusch von entweichendem CO_2 zu hören.

- Setze den CO_2-Zylinder erneut in das Gerät ein. Verwende dabei KEINE Werkzeuge.

Du möchtest ein bereits besprudeltes Getränk erneut besprudeln.

- VORSICHT: Nur Wasser ohne Zusätze (wie Sirup) darf erneut besprudelt werden.
- Mehrfaches starkes Sprudeln kann zum Überlaufen der Sprudlerflasche führen.

Du erreichst nur schwaches Sprudeln.

- Sofern du noch keine Zusätze (wie Sirup) hinzugegeben hast, sprudel erneut auf eine höhere Sprudelstärke.
- Verwende kaltes Trinkwasser zum Sprudeln.
- Falls du beim Sprudeln weiterhin nur einen mäßigen CO_2-Gehalt erreichst, könnte der CO_2-Zylinder leer sein. Tausche den CO_2-Zylinder aus.

Während des Sprudelvorgangs kommt es zum Überlaufen der Flasche.

Drückst du den Sprudelknopf zu lange oder zu oft? Richtig ist kurzes, kräftiges Drücken.

- Prüfe, dass die Flasche nur bis zur Fülllinie mit Wasser gefüllt ist.
- Überprüfe, dass deine Flasche einer der auf Seite 41 gezeigten kompatiblen SodaStream® Flaschen entspricht.
- Stelle sicher, dass die Flasche korrekt in der Flaschenaufnahme sitzt. Überprüfe dies, indem du den Flaschenboden leicht zu dir ziehst. Falls sie sich lose anfühlt, nimm die Flasche heraus und setze diese anschließend wieder ein.

Die Flasche löst sich nicht selbst aus der Flaschenaufnahme.

- Ziehe niemals mit Kraft die Flasche aus der Flaschenaufnahme. Sollte sich die Flasche nicht sofort von alleine lösen, warte einen Augenblick. Sollte sie sich weiterhin nicht lösen, drücke die Flasche erneut mit der Flaschenaufnahme nach hinten in die senkrechte Position und versuche es erneut, indem du die Flasche mit der Flaschenaufnahme nach vorne ziehst. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktiere den SodaStream Kundenservice.

Dein Getränk hat zu wenig Geschmack.

- Füge etwas mehr Sirup hinzu gemäß den Anweisungen auf der Sirupflasche.
- VORSICHT: Um Verletzungen zu vermeiden, sprudel die Flasche nach der Zugabe von Sirup NICHT erneut auf.
- Nach dem Sprudeln treten kleine Eisstücke im Wasser auf. Dies kann beim Sprudeln von sehr kaltem Wasser passieren. Das Eis sollte sich rasch wieder auflösen.

Hast du noch weitere Fragen?

Wende dich an deinen örtlichen Kundendienstvertreter, indem du www.sodastream.com besuchst und dein Land auswählst.

ensò

a sodastream experience™

AUSTRIA
SodaStream Österreich GmbH
Arbeitergasse 50, 2333 Leopoldsdorf,
Service-Hotline: 0800 204041
(kostenlos, Mo.-Fr. 9-17 Uhr)

BENELUX
SodaStream Enterprises NV,
Reduitlaan 42, 4814DC Breda
Nederland / Pays-Bas
Tel: 0800-0223637 (NL)
Tel: 0800-74807 (BE)
Tel: 0800-28527 (LUX)

CANADA
SodaStream Canada
325A Annagem Blvd
Mississauga, ON
Canada L5T 3A7
Tel./Tél.: 1.877.436.586

FRANCE
SodaStream France SAS
20, rue Véga - CS 10015,
44482 CARQUEFOU Cedex
Tél: 02 28 16 61 02

GERMANY/ DEUTSCHLAND
SodaStream GmbH
Solmsstrasse 4, 60486 Frankfurt am Main,
Service-Hotline: 0800 1 831066
(kostenlos, Mo.-Fr. 9-17 Uhr)

POLAND:
SODASTREAM POLAND SP. Z O.O.
Beyond Office
ul. Żelazna 51/53
00-841 Warszawa
Infolinia: +48 22 152 33 26
www.sodastream.pl

ITALY
SodaStream International B.V.
Italian Branch
Viale dell'Industria 60 - 35129 Padova (PD)
Tel. +39.049.6720001

PORTUGAL
CLEVERHOUSE Lda
Rua Silva Porto, 476
4 Andar - Sala A
4250 - 470 Porto
Tel: +351-228-310-796

SPAIN
SodaStream Iberia, S.L.
Avenida de Europa, 14
28108 Alcobendas
Madrid - España.

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA
SodaStream (Switzerland) GmbH
Bösch 67, 6331 Hünenberg
Tel.: 0800 800 812

UK
SodaStream Worldwide Trading Company
The Limes-12 Dunstable Street
Ampthill, Bedfordshire
MK45 2GJ, United Kingdom
Tel: 0800 0858373

USA
Sodastream USA Inc.
Purchase, NY 10577
www.sodastream.com
Customer Support Information:
1.800.763.2258

sodastream®

4011360012-08/24